



Tiltøk

Ebenezer

Mikudagin kl. 20 uppbygg-ingarmóti.

Hósdagin kl. 20 ung-dómsmóti.

Hvítusunnusamkoman Yviri við Strond

Sunnudagin kl. 11 morgun-móti, kl. 18 evangelískt móti.

Øll eru vælkomin.

Filadelfia, Landavegur 22

Í morgin kl. 19 ungdóms-rally, kl.21 bøn fyri býnum.

Samkoman Immanuel Mikukvöldið kl. 20.30.

Frelsunarherurin Tórshavn

Mikudagin kl. 15 bøn, kl. 20 korpsráð.

Hósdagin kl. 20 Heima-forbundið byrjar, hugna-kvöld.

Sunnudagin kl. 11 móti, Sofia Jacobsen talar. Eingin sunnudagsskúli, vit luttaka á Svangaskarði, kl. 17.30 bøn, kl. 18 móti, Major Tjá-land talar.

Meinigheitshúsið í Havn

Í kvöld verður biblíutími kl. 20 við Petur Steingrund. Evni: Gjøgnumgongd av Ápostlasøguni.

Mikukvöldið venur Meinigheitshórið kl. 19. Hóskvöldið verður ung-dómsmóti kl. 20 við Andr-ass Arge.

Sunnudagin verður sunnudagsskúli kl. 14 og móti kl. 18 við John Johannesen.

Mánakvöldið venur Manskórið kl. 19.55.

KFUM og KFUK í Havn

Týsdagin kl. 17 í KFUK: Várglaði fyri børn byrjar aftur eftir summarfrítíðina.

Missionshúsiní í Gøtu og Leirvík

Hey tit frá 8. fl. og upp til 18 ár, týskvöldið møtast vit aftur, hesaferð í missionshúsinum í Leirvík. Á skránni verður orðið, lov-sangur, bólkaarbeiði, spøl, drekkamuður o.a. Móti fjøl-men. Bílar koyra frá missi-ónshúsinum í Gøtu kl. 19.50.

Sion, Vágur

Morgunmóti verður sunnu-dagin kl. 11, sunnudags-skúli kl. 11.30 og móti kl. 16.

Telefonandakt 373 777.

Betel, Vágur

Ónsdagin kl.20 bønarfund-ur.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mána-adag, mikudag og friggja-dag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21

Opið er mánadag kl. 10-18. Týsdag-friggjadag 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløðini eru til taks.

Mánadagur 4.9. kl. 10-12 Ítrív kl. 14-18 Hugnaløta við nál og práti kl. 14-18 Kortspæl, telsing og onnur spøl. Tilm. til døg-urðan mikud.

Í vetur verður matgerð í Tilhaldinum undir kvøld-skúlaskipanini, hvønn mikudag kl. 10.00-13.30. Tilm. tlf. 421580 Anne Grethe Harlou.

Týsdagur 5.9. kl. 10-12 Vit baka kl. 15 Frásagnir, søgur, prát og annað

Mikudagur 6.9. kl. 10 Fyrireiking til døg-urðan kl. 12 Døgurði kl. 15 Tíður

Hósdagur 7.9. kl. 10.30-11 Fimleikur, Sonja Danielsen

19 kvøldseta við gest-um úr Danmark við sangi og undirhaldi

Fríggjadagur 8.9. kl. 10-17 Opið hús

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakað ítrív. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomin.

Vágs Matmøðrafelag

Dagtilhaldið í Vági er opið týsdag og týrsdag frá kl. 15-18. Øll eru hjartaliga væl-komin.

AA-fundir í Havn

Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundur verður í kvöld kl. 20-21.30.

Al-Anon fundur

er hvørt týskvöld og hós-kvöld kl. 21.00 á vaskarí-num.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrí skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvíta-skúla. (gamla lærarabúðin)

Javni

Skrivstovan er opin hesar tíðir: Mánadag stongt! Týsdag-hósdag kl. 11-14. Fríggjadag kl. 11-15. Tlf.: 314827 ella 216510 Fax: 310557 E-mail: javni@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men samband við fel-agið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-dag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo

tíðindablaðið sosialurín

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er stongd vegna summarfrí, frá mikudegi 23. august til og við týsdagin 5. septem-ber.

Føroya Astma/ Allergifelag

Postadressa MBF-húsið, Ís-landsvegur 10c.

Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroyskir fiskimenn uttanlands

tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Nor-egi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgrið á tlf. 317200

Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 20557, 165 Argir. Tlf./fax 3312098

Teldupostur: far_cuba@hotmail.com

Viðtala eftir avtalu.

Amnesty International Føroya deild

Tinghúsvegur 18, 4. hædd
Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Bahá'í Miðstöðin í Gundadali

er opin hvørt mikukvöld kl. 20.00.

1., 2. og 4. hvørt miku-kvöld: drekkamuður, ofor-melt orðaskifti og upplýs-ing um Bahá'í.

3. hvørt mikukvöld: bøn-armóti og drekkamuður aft-aná.

Bahá'í-samfelagið í Tórshavn

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14 til 20 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Nærvarpið LUMI radio í Aalborg

Føroyska sendingin »v/ Be-tesdabrunnin« er at hoyra á FM 92.2 MHz miðbýurin, FM 106.5 MHz Aalborg suður, og FM 107.4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending-in frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska nærvarpið í Eshjerg

Føroyska sendingin »v/ Betsdabrunnin« er at hoyra á FM 93.5 MHz hvønn leygardag kl. 11.00 og verð-ur endursend kl. 16.00.

Føroyskt barnamóti

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamóti í »Fæl-es Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herning-vej. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Heimamissionin

Hevur tú tørv á hjálp til at koma í ein kristnan felags-skap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Elttør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/ 26272112, Birgir Johann-esen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni

Móti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vest-erbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Høvdbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussar-nir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steða nærhendis. Øll eru vælkomin. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Ónnur reglulig tiltøk

verða: svimjing, innandura fótbólтур, føroyskur barna-skúli og sunnudagsskúli. Lýst verður seinni nær tey byrja.

Ónnur reglulig tiltøk verða: svimjing, innandura fótbólтур, føroyskur barna-skúli og sunnudagsskúli. Lýst verður seinni nær tey byrja.

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjuni, Thors-gade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sun-nudag í mánaðinum kl. 14.

(Kirkjan er skamt frá Nør-rebros Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49 e-mail: kristnastova@get2net.dk

Kristilgjur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20.

Móti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er sam-stundis.

Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steða nærhendis. 10

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangelískur fundur. *Mikukvöld kl. 20:* Bønar- og uppbyggingarmóti.

Øll eru hjartaliga væl-komin til hesi móti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Samkoman Malta í Hirtshals

Føroyingafelagið í Reykjavík

Ólduslöö 27 220 Hafnafjörður, Ísland Tlf. 565 4883 E-mail: forrek@visir.is

Føroyingar í Noregi

E-mail: foroyar@norden.no
Heimasíða: <http://www.norden.no/foroyar>

Norsk-Færøysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við til-knýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri á upplýsingar um tíð og stað fáast við at venda ser til felagið á tlf. +4722674829.

Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen

Vit skipa fyri tiltøkum nak-rar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Danielsen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

Føroyingafelagið í Svøríki

Vit hava tiltøk nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til Annu Westfahl á tlf. +46176269536 ella Innu Törnroos á tlf. +468853570.

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D 8000 Árhus C Tel. 86 18 06 04
Húsið er opið mánadag til hósdag kl. 16-18 og fríggja-kvöld kl. 21-03. Føroysku bløðini liggja frammi. Kaffi er ókeypis.

Flogbólтур verður í Fry-denlundfskúlanum, Høge-vej 25 - endastøðan hjá bussí nr. 4. Byrjað verður 15. sept.

Ónnur reglulig tiltøk verða: svimjing, innandura fótbólтур, føroyskur barna-skúli og sunnudagsskúli. Lýst verður seinni nær tey byrja.

V4- dráttur
í drátti nr. 1349 2. september 2000
Tølini: 07 - 08 - 05 - 98 - 85 - 48 - 44 - 84 - 25 - 17 - 77 - 80 - 31 - 73 - 32 - 52
Tveir vinnarar Snars. nr. 1636185 í Klaksvík Snars. nr. 1681749 í Vestmanna
Eykavinningur Snars. nr. 1581754 í Miðvági
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum.

TIPS 12 úrslit Vika 35 3.–4. september																								
<table> <tr> <td>1. B 93–Fremad Amager</td><td>1</td></tr> <tr> <td>2. Esbjerg–B 1913</td><td>1</td></tr> <tr> <td>3. Frem–Horsens</td><td>X</td></tr> <tr> <td>4. Skive–Farum</td><td>1</td></tr> <tr> <td>5. Ølstykke–Køge</td><td>2</td></tr> <tr> <td>6. Hjørring–Fredericia</td><td>2</td></tr> <tr> <td>7. Holbæk–Frederikshavn</td><td>1</td></tr> <tr> <td>8. Kolding IF–Aalborg Chang</td><td>1</td></tr> <tr> <td>9. Svendborg–Holstebro</td><td>2</td></tr> <tr> <td>10. Vorup–Næstved</td><td>1</td></tr> <tr> <td>11. Færøerne–Slovenien</td><td>X</td></tr> <tr> <td>12. Ungarn–Italien</td><td>X</td></tr> </table>	1. B 93–Fremad Amager	1	2. Esbjerg–B 1913	1	3. Frem–Horsens	X	4. Skive–Farum	1	5. Ølstykke–Køge	2	6. Hjørring–Fredericia	2	7. Holbæk–Frederikshavn	1	8. Kolding IF–Aalborg Chang	1	9. Svendborg–Holstebro	2	10. Vorup–Næstved	1	11. Færøerne–Slovenien	X	12. Ungarn–Italien	X
1. B 93–Fremad Amager	1																							
2. Esbjerg–B 1913	1																							
3. Frem–Horsens	X																							
4. Skive–Farum	1																							
5. Ølstykke–Køge	2																							
6. Hjørring–Fredericia	2																							
7. Holbæk–Frederikshavn	1																							
8. Kolding IF–Aalborg Chang	1																							
9. Svendborg–Holstebro	2																							
10. Vorup–Næstved	1																							
11. Færøerne–Slovenien	X																							
12. Ungarn–Italien	X																							
Prognosa																								
<table> <tr> <td>12 røtt:</td><td>104.913,- kr.</td></tr> <tr> <td>11 røtt:</td><td>2.360,- kr.</td></tr> <tr> <td>10 røtt:</td><td>219,- kr.</td></tr> </table>	12 røtt:	104.913,- kr.	11 røtt:	2.360,- kr.	10 røtt:	219,- kr.																		
12 røtt:	104.913,- kr.																							
11 røtt:	2.360,- kr.																							
10 røtt:	219,- kr.																							
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum																								

BBC WORLD
Týsdagur 5. september
0.00 BBC News 0.30 HARDtalk 1.00 BBC News 1.30 Click Online 2.00 BBC News 2.30 Correspondent 3.00 BBC News 3.30 Asia Today 3.45 World Business Report 4.00 BBC News 4.30 HARDtalk 5.00 BBC News 5.30 Holiday 6.00 BBC News 6.30 Earth Report 7.00 BBC News 7.30 HARDtalk 8.00 BBC News 8.30 Life 9.00 BBC News 9.30 Earth Report 10.00 BBC News 10.30 HARDtalk 11.00 BBC News 11.30 Click Online 12.00 BBC News 12.30 Earth Report 13.00 BBC News 13.30 HARDtalk 14.00 BBC News 14.15 World Business Report 14.30 Holiday 15.00 BBC News 15.30 Earth Report 16.00 BBC News 16.30 Asia Today 17.00 BBC News 17.15 World Business Report 17.30 Life 18.00 BBC News 18.35 World Business Report 18.45 World Sport 19.00 BBC News 19.30 HARDtalk 20.00 BBC News 21.00 Talking Movies 21.00 BBC News 21.30 World Business Report 22.00 BBC News 22.30 Reporters 23.00 BBC News 23.30 World Business Report 23.45 Asia Today

Mikudagur 6. september
0.00 BBC News 0.30 HARDtalk 1.00 BBC News 1.30 Life 2.00 BBC News 2.30 Earth Report 3.00 BBC News 3.30 Asia Today 3.45 World Business Report 4.00 BBC News 4.30 HARDtalk 5.00 BBC News 5.30 Talking Movies 6.00 BBC News 6.30 Reporters 7.00 BBC News 7.30 HARDtalk 8.00 BBC News 8.30 Holiday 9.00 BBC News 9.30 Reporters 10.00 BBC News 10.30 HARDtalk 11.00 BBC News 11.30 Life 12.00 BBC News

EUROSPORT
Týsdagur 5. september
7.30 Cycling 9.00 Motorsports 10.00 Xtreme Sports 11.00 Football 12.30 Live - Cycling 16.20 News 16.30 Xtreme Sports 17.30 Olympic Games 17.50 News 18.00 Xtreme Sports 19.00 Grand Touring 19.50 News 20.00 Boxing 22.00 News 22.10 Cycling 23.00 Golf 0.00 Sailing 0.30 Close

Mikudagur 6. september
7.30 Cycling 9.00 Grand Touring 10.00 Xtreme Sports 11.00 Athletics 12.00 Equestrianism

BBC PRIME
Týsdagur 5. september
0.00 TLZ: »1914-18 – Mutiny« 1.00 TLZ: »Living with El Nino« 2.00 TLZ: »What You Never Knew about Sex – Reptile Reproduction« 2.30 TLZ: »More than Meets the Eye« 3.00 TLZ: »A Future with Aids« 3.30 TLZ: »Children First« 4.00 TLZ: »Deutsch Plus« 4.15 TLZ: »Deutsch Plus« 4.30 TLZ: »English Time – Get the Meaning - Non Fiction« 4.50 TLZ: »Back to the Floor – Pillow Talk« 5.30 TLZ: »English Zone« 6.00 Noddy in Toyland: »Let's Go Fly a Kite« 6.30 William's Wish Wellingtons: »William and the Penguin« 6.35 Playdays: »The Patch Stop« 6.55 Get Your Own Back

9.35 Knight Rider 8.00 Style Challenge 8.25 Real Rooms 8.55 Going for a Song 9.30 Top of the Pops 10.00 The Toadskin Spell 11.00 TLZ: »English Zone« 11.30 The Antiques Show 12.00 Celebrity Ready, Steady, Cook 12.30 Style Challenge 13.00 Vets in Practice: »Affairs of the Heart« 13.30 Classic EastEnders 14.00 Real Rooms 14.30 Going for a Song 15.00 Noddy in Toyland: »Let's Go Fly a Kite« 15.30 William's Wish Wellingtons: »William and the Penguin« 15.35 Playdays: »The Patch Stop« 15.55 Get Your Own Back 16.30 Top of the Pops Classic Cuts 17.00 Big Kevin, Little Kevin 17.30 Vets in Practice: »A Walk on the Wild Side« 18.00 Classic EastEnders 18.30 Big Cat Diary 19.00 2point4 Children: »The Man Who Knew Too Much« 19.30 Red Dwarf IV: »Meltdown« 20.00 Ivanhoe 21.00 The Goodies 21.30 Top of the Pops Classic Cuts 22.00 Paddington Green 23.30 Paddington Green 23.00 Between the Lines: »Unknown Soldier«	9.35 Knight Rider 9.45 Hvíde logne 10.15 Horton-sagaen 11.10 Horton-sagaen 12.05 Melrose Place 13.00 Vild med dig 13.25 Panter-tanter 13.55 Det lille hus på prærien 14.50 Baywatch 15.45 Sjøv og Spas 16.15 Ricki Lake 17.10 Dagens nyheder på TV3 17.30 Min kære familie 18.00 Alle tiders barnepike 18.30 Hvíde logne 19.00 Time of your Life 19.55 Dawsons Creek 20.00 Sex & the City 22.30 Dagens nyheder på TV3 22.40 Seinfeld 23.10 Sports Night 23.40 Simpsons 0.10 Vore værste år 0.40 Ti tommelfingre 1.10 Mike Hammer 2.05 Caroline, karrieren og kærligheden 2.35 T. J. Hooker 3.30 Godnat
--	---

Mikudagur 6. september
5.00 Børne-hjørnet med Disney 7.05 TV-shop 8.50 Knight Rider 9.45 Hvíde Logne 10.15 Horton-sagaen 11.10 Horton-sagaen 12.05 Melrose Place

svf
Týsdagur 5. september
18.45 Tíðindi fyrri deyv 19.00 Matgerð úr Onglandi - matrøð frá BBC 19.30 Byggin - dansk roð 20.00 Dagur og Vika 20.20 Týv fremmand og eitt brúdleyp 1:2 –ensk dokumentar 21.10 Millum liv og deyða 4:6 - skotsk roð 22.00 Ein nátt í Mississippi - am. drama 0.00 Liðugt

Týsdagur 5. september
7.00 Tíðindi 7.03 Morgunlestur - Signið Jógvansdóttir í Arnafirði lesur 7.15 Morguntónleikur 7.30 Tíðindi 7.35 Góðan Morgun Føroyar 8.00 Tíðindi 8.05 Góðan Morgun Føroyar 9.00 Tíðindi 9.05 Morgunlestur (e) - Signið Jógvansdóttir í Arnafirði lesur 9.15 Dagsins tónar 9.30 Ránið (e) - 17. og seinasti partur av framhaldssøgu eftir Mettu Newth. Vár Jacobsen og Páll Danielsen lesa 10.00 Tíðindi